

कार्यालय वन वृत्त शहडोल-484001 (मध्यप्रदेश)

PHONE-245361 FAX-240189 E_MAIL- ccf.sdl@mp.gov.in m

क्रमांक/माचि/2022/ 7722
प्रति,

शहडोल, दिनांक 30.11.2022.

प्रधान मुख्य वन संरक्षक
(भू-प्रबंध)
म.प्र. भोपाल

- विषय — वनमंडल दक्षिण शहडोल के वन परिक्षेत्र बुढ़ार के वन कक्ष क्रमांक आर.एफ. 833, 834 के रकबा 36.734 हे. वनभूमि में बंगवार भूमिगत कोयला उत्खनन व्यपवर्तन का मेसर्स साउथ ईस्टर्न कोलफिल्ड्स का प्रस्ताव।
- संदर्भ — 1.आपका पत्र क्रमांक/एफ-1/824/2021/10-11/1651 दिनांक 10.05.2022.
2. वमंअ दक्षिण शहडोल का पत्र क्र./माचि./2022/2183 दिनांक 25.11.2022.

☆☆☆

विषयान्तर्गत निवेदन है कि आपके संदर्भित पत्र के परिपालन में वनमंडलाधिकारी वनमंडल दक्षिण शहडोल के पत्र क्रमांक/माचि./2022/2183 दिनांक 25.11.2022 से जानकारी प्रस्तुत की गयी है।

वांछित जानकारी ऑनलाईन एवं हार्डकॉपी में मूलतः संलग्न सम्प्रेषित है।

संलग्न- उपरोक्तानुसार।


(एस०एल० डी०)
मुख्य वन संरक्षक
वन वृत्त शहडोल (म०प्र०)

पृ.क्रमांक/माचि/2022/ 7723
प्रतिलिपि-

शहडोल, दिनांक 30.11.2022.

1. वनमंडलाधिकारी, वनमंडल दक्षिण शहडोल को सूचनार्थ।
2. क्षेत्रीय सर्वेक्षण अधिकारी एसईसीएल सोहागपुर क्षेत्र की ओर सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।


मुख्य वन संरक्षक
वन वृत्त शहडोल (म०प्र०)

कार्यालय वन मण्डल अधिकारी दक्षिण वनमण्डल शहडोल
जिला-शहडोल 484001 (मध्यप्रदेश)

फोन (कार्या-240304) (निवास-241443) (फैक्स-240304) ई-मेल- dfotsshahd@mp.gov.in

क्रमांक/मा.चि./2022/ 2189.2183

शहडोल, दिनांक 25/11/2022

प्रति,

मुख्य वन संरक्षक
वन वृत्त शहडोल

विषय:- वनमण्डल दक्षिण शहडोल के वन परिक्षेत्र बुद्धार के वन कक्ष क्रमांक आर.एफ. 833, 834 के रकबा 36.734 हे० वनभूमि में बंगवार भूमिगत कोयला उत्खनन व्यपवर्तन का मे० साउथ ईस्टर्न कोलफिल्ड्स का प्रस्ताव।

संदर्भ:- 1-प्र.मु.व.सं (कक्ष भू-प्रबंध) म.प्र.भोपाल का पत्र क्र./F-1/824/2021/10-11/1651 दि. 10.05.2022
2-क्षेत्रीय सर्वेक्षण अधिकारी एस.ई.सी.एल. सोहागपुर का पत्र क्रमांक/2065 दिनांक 24.11.2022

-☆☆☆-

निवेदन है कि विषयांकित संदर्भित पत्र क्रमांक-01 से भारत सरकार पर्यावरण वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय नई दिल्ली का पत्र क्रमांक/ 8-196/1984-FC(Vol) दिनांक 09.05.2022 से चाही गई जानकारी प्रधान मुख्य वन संरक्षक (कक्ष भू-प्रबंध) म.प्र.भोपाल द्वारा बिन्दु क्रमांक-01 से 10 तक की जानकारी टेबुलर फार्म में महाप्रबंधक एस.ई.सी.एल. सोहागपुर को भेजने हेतु निर्देश दिये गये थे।

महाप्रबंधक एस.ई.सी.एल. सोहागपुर ने अपने पत्र क्रमांक/2011 दिनांक 30.08.2022 से प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध) मध्यप्रदेश भोपाल को सीधे प्रेषित किया गया है जिसकी जानकारी अपने पत्र क्रमांक/2065 दिनांक 24.11.2022 से इस कार्यालय को मय सहपत्र सहित भेजा गया है।

अतः भारत सरकार द्वारा चाही गई जानकारी की छायाप्रति संलग्न कर आवश्यक कार्यवाही हेतु सादर सम्प्रेषित है।

संलग्न:- उपरोक्तानुसार।

वनमण्डल अधिकारी
दक्षिण वनमण्डल शहडोल
24/11/22

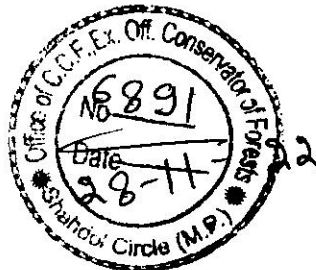
पृ० क्रमांक/मा.चि./2022/

शहडोल, दिनांक : /11/2022

प्रतिलिपि:-

1. प्र.मु.व.सं (कक्ष भू-प्रबंध) म.प्र.भोपाल का पत्र क्र./F-1/824/2021/10-11/1651 दिनांक 10.05.2022 के पालन में सूचनार्थ सादर सम्प्रेषित।
2. क्षेत्रीय सर्वेक्षण अधिकारी एस.ई.सी.एल. सोहागपुर का पत्र क्रमांक/2065 दिनांक 24.11.2022 के तारतम्य में सूचनार्थ अग्रेषित।

मा.चि.
25/11/22
मु.व.सं.



वनमण्डल अधिकारी
दक्षिण वनमण्डल शहडोल
24/11/22



SOUTH EASTERN COALFIELDS LIMITED
(A Subsidiary of Coal India Limited) (Maha Ratna Company)
साउथ ईस्टर्न कोल फील्ड्स लिमिटेड
Office of the General Manager, Sohagpur Area
कार्यालय महाप्रबंधक-सोहागपुर क्षेत्र
P.O. Dhanpuri, Distt. Shahdol(M.P.), Pin 484114
Tel : (07652) 250302 Fax : 250882
Regd. Office : Seepat Road, P.B. No.60 Bilaspur -495001 (CG)

पत्र कं. एसईसीएल/ सोहा. क्षे./सर्वे/ 2022/ 2065

दिनांक : 24.11.2022

प्रति

श्रीमान् वनमण्डलाधिकारी महोदय
वनमण्डल दक्षिण शहडोल

विषय :- एस.ई.सी.एल. सोहागपुर क्षेत्र के अन्तर्गत 36.734 हे० वन भूमि के व्यपवर्तन हेतु।

- संदर्भ :-
- 1). भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय नई दिल्ली का पत्र कं. 8-196/ 1984-FC (Vol) Dtd. 09.05.2022
 - 2). प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध) भोपाल (म.प्र.) का पत्र कं. एफ-1/ 824/ 2021/ 10-11/ 1652 भोपाल दिनांक 10/05/2022
 - 3). प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध) भोपाल (म.प्र.) का पत्र कं. एफ-1/ 824/ 2021/ 10-11/ 1281 भोपाल दिनांक 08/04/2022
 - 4). आपका पत्र कं. मा.वि. / 2022/ 7839 शहडोल दिनांक 18/11/2022

D.M.

D.F.O.
S/SDL

महोदय,



विषयान्तर्गत भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय नई दिल्ली तथा प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध) भोपाल के संदर्भित पत्रों के तहत चाही गई जानकारी इस कार्यालय के पत्र कं SECL/SGP/GM/Secy./2022/2011 दिनांक 30.08.2022 के द्वारा प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध) भोपाल (म.प्र.) के कार्यालय में प्रेषित की जा चुकी है। सुलभ संदर्भ हेतु छायाप्रति संलग्न है।

महोदय के सूचनार्थ तथा आवश्यक कार्यवाही हेतु सादर प्रेषित।
संलग्न : उपरोक्तानुसार।

भवदीय

क्षेत्रीय संरक्षण अधिकारी /
नोडल अधिकारी (वन)
एस.ई.सी.एल. सोहागपुर क्षेत्र



SOUTH EASTERN COALFIELDS LIMITED

(A Subsidiary of Coal India Limited) (Maha Ratna Company)

साउथ ईस्टर्न कोल फील्ड्स लिमिटेड

Office of the General Manager, Sohagpur Area

कार्यालय महाप्रबंधक- सोहागपुर क्षेत्र

P.O. Bhaupur, Dist. Khajuraho (M.P.), Pin 484114

Tel : (07652) 260302 Fax : 260482

Regd. Office : Sevat Road, P.O. No. 04 Bhaupur, 484001 (CO)

L.No. SECL/SGP/GM/ Sacy./ 2022/ 50/1

Date: 25/8/2022

प्रति,

प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध)
मोपाल, म०प्र०

विषय :- एस.ई.सी.एल. सोहागपुर क्षेत्र के अन्तर्गत 38,734 हे० वन भूमि के व्यपवर्तन हेतु ।

- संदर्भ :- 1). भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय नई दिल्ली का पत्र
कं. 8-196/1984-FC (Vol) Dtd. 09.05.2022
2). श्रीमान् का पत्र कं. एफ-1/ 824/ 2021/ 10-11/ 1852 मोपाल दिनांक
10/05/2022
3). श्रीमान् का पत्र कं. एफ-1/ 824/ 2021/ 10-11/ 1281 मोपाल दिनांक
08/04/2022

गहोदय,

विषयान्तर्गत भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय नई दिल्ली तथा प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध) म०प्र० मोपाल के संदर्भित पत्रों के तहत चाही गई जानकारी उपक्षेत्रीय प्रबंधक, अमलाई-बंगवार-दामनी उपक्षेत्र से प्राप्त किया जाकर आवश्यक कार्यवाही हेतु सादर प्रेषित है।

भवदीय

25/8/22
महाप्रबंधक

एस.ई.सी.एल. सोहागपुर क्षेत्र

प्रस्तावित रकबा 36.734 हे० वन क्षेत्र, पूर्व स्वीकृत 813.288 हे० से लगा हुआ वन क्षेत्र है, जो कि उप वन महानिरीक्षक (केन्द्रीय) भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय क्षेत्रीय कार्यालय भोपाल को संदर्भित पत्र क्र. (3) के द्वारा लेख किये गये पत्र से रखा: स्पष्ट है। अतः मात्र 36.734 हे० वन भूमि को व्यापकतः हेतु आवेदन किया गया है।

भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय गई दिल्ली का पत्र क्र. 8-196/1984-FC (Vol) Dtd. 09.05.2022 के अनुसार चाही गई विन्दुवार जानकारी निम्नानुसार है।

क.																																																																							
1	The user agency has not submitted the status of compliance of conditions stipulated in earlier approval issued vide letter number dated 8-196/ 1984_Fry (Cons) dated 15.12.1986. The same needs submission.	भारत सरकार तथा राज्य सरकारों के द्वारा लगाई गई शर्तों का पालन आवेदन संस्थान के द्वारा किया जाता है, निर्देशानुसार पालन प्रतिवेदन प्रस्तुत करने हेतु आवेदन संस्थान वचनबद्ध है। अद्यतन पालन प्रतिवेदन संलग्न है।																																																																					
2	The cost benefit analysis is required to be revised as per the guidelines of the Ministry and keeping in view the revised rates of the NPV.	मंत्रालय के द्वारा निर्देशों के अनुसार शुद्ध वर्तमान मूल्य की संशोधित दर के अनुसार लागत लाभ विश्लेषण रिपोर्ट तैयार की जाकर, संलग्न है।																																																																					
3	As per DSS analysis it is reported that the calculated area of KML file of Mining lease in the instant project is 488.039 Ha. whereas in Part-I of the application form on PARIVESH portal, 57.166 Hectare area is mentioned as Mining lease. This needs clarification.	बंगवार भूमिगत खदान का परियोजना का कुल क्षेत्रफल विवरण निम्नानुसार है। <table border="1"> <tr> <th>क.</th><th>रकबा (हे०मे)</th><th>वैधानिक स्वरूप</th><th>विशेष अभिवृत्ति</th><th></th></tr> <tr> <th>1</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>5</th></tr> <tr> <td>(i)</td><td>315.347</td><td>वन (आरक्षित)</td><td>व्यपवर्तित</td><td rowspan="4">399.545 Ha.</td></tr> <tr> <td>(ii)</td><td>38.302</td><td>वन (आरक्षित)</td><td>व्यपवर्तित</td></tr> <tr> <td>(iii)</td><td>36.734</td><td>वन (आरक्षित)</td><td>प्रस्तावित</td></tr> <tr> <td>(iv)</td><td>9.162</td><td>वन (आरक्षित)</td><td>अव्यपवर्तित/ आवश्यक नहीं</td></tr> <tr> <td>(v)</td><td>47.934</td><td>शासकीय + निजी</td><td>अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं</td><td rowspan="5">88.563 Ha.</td></tr> <tr> <td>(vi)</td><td>0.848</td><td>शासकीय + निजी</td><td>अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं</td></tr> <tr> <td>(vii)</td><td>0.879</td><td>शासकीय + निजी</td><td>अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं</td></tr> <tr> <td>(viii)</td><td>20.432</td><td>शासकीय + निजी</td><td>अधिग्रहीत</td></tr> <tr> <td>(ix)</td><td>18.470</td><td>शासकीय + निजी</td><td>अधिग्रहीत</td></tr> <tr> <td>कुल</td><td>488.108</td><td></td><td>कुल</td><td>488.108 Ha.</td></tr> </table> इस प्रकार वास्तविक क्षेत्रफल 488.039 हे० के स्थान पर 488.108 हे० पदा जाये। उपरोक्त में से भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिक्षण मंत्रालय गई दिल्ली के पत्र क्रमांक, 8-196/84-fry(cons) दिनांक 15.12.1986 के अनुसार कुल 315.347 हे० क्षेत्रफल में भूमिगत खदान संभावित है। वर्तमान में खदान के विस्तारीकरण के लिये उपरोक्त स्वीकृत भूमिगत परियोजना से लगे हुए वन क्षेत्र को सम्मिलित करके हुए निम्नानुसार आवेदित क्षेत्रफल प्रस्तावित है जो कि उपरोक्त तालिका के कालम में कालम क्रमांक 4 के क्रमांक (iii) व (viii) में दर्शित है, जो कि निम्नानुसार है। <table border="1"> <tr> <th>क्र०</th><th>क्षेत्रफल (हे०मे)</th><th>वैधानिक स्वरूप</th><th>रिमाक</th></tr> <tr> <td>1</td><td>36.734</td><td>वन (आरक्षित)</td><td>प्रस्तावित/ आवेदित</td></tr> <tr> <td>2</td><td>20.432</td><td>शासकीय + निजी</td><td>अधिग्रहीत है</td></tr> <tr> <td>कुल</td><td>57.166</td><td></td><td></td></tr> </table> उपरोक्त 488.108 हे० में से विन्दु क्र. (iv) 9.162 हे० विन्दु क्र. (v) 47.934 हे० विन्दु क्र. (vi) 0.848 हे०, विन्दु क्र. (vii) 0.879 हे० कुल 58.823 हे० भूमि पर वर्तमान तकनीकी प्रकृति से कार्य नहीं किया जा सकता है। अर्थात् 429.285 हे० भूमि पर खदान का संभालन किया जाना प्रस्तावित है।	क.	रकबा (हे०मे)	वैधानिक स्वरूप	विशेष अभिवृत्ति		1	2	3	4	5	(i)	315.347	वन (आरक्षित)	व्यपवर्तित	399.545 Ha.	(ii)	38.302	वन (आरक्षित)	व्यपवर्तित	(iii)	36.734	वन (आरक्षित)	प्रस्तावित	(iv)	9.162	वन (आरक्षित)	अव्यपवर्तित/ आवश्यक नहीं	(v)	47.934	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं	88.563 Ha.	(vi)	0.848	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं	(vii)	0.879	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं	(viii)	20.432	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत	(ix)	18.470	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत	कुल	488.108		कुल	488.108 Ha.	क्र०	क्षेत्रफल (हे०मे)	वैधानिक स्वरूप	रिमाक	1	36.734	वन (आरक्षित)	प्रस्तावित/ आवेदित	2	20.432	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत है	कुल	57.166		
क.	रकबा (हे०मे)	वैधानिक स्वरूप	विशेष अभिवृत्ति																																																																				
1	2	3	4	5																																																																			
(i)	315.347	वन (आरक्षित)	व्यपवर्तित	399.545 Ha.																																																																			
(ii)	38.302	वन (आरक्षित)	व्यपवर्तित																																																																				
(iii)	36.734	वन (आरक्षित)	प्रस्तावित																																																																				
(iv)	9.162	वन (आरक्षित)	अव्यपवर्तित/ आवश्यक नहीं																																																																				
(v)	47.934	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं	88.563 Ha.																																																																			
(vi)	0.848	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं																																																																				
(vii)	0.879	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत नहीं/ आवश्यक नहीं																																																																				
(viii)	20.432	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत																																																																				
(ix)	18.470	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत																																																																				
कुल	488.108		कुल	488.108 Ha.																																																																			
क्र०	क्षेत्रफल (हे०मे)	वैधानिक स्वरूप	रिमाक																																																																				
1	36.734	वन (आरक्षित)	प्रस्तावित/ आवेदित																																																																				
2	20.432	शासकीय + निजी	अधिग्रहीत है																																																																				
कुल	57.166																																																																						

4	As per DSS analysis it is reported that the Achanakmar Bandhavgarh Tiger corridor is located at a distance of 9.62 km from the proposed area under diversion and 8.85 km from the mine lease boundary. Hence the comments of CWLW are required to be submitted.	प्रस्तावित प्रकरण में प्रस्तावित वन भूमि में 38.734 हे० की क्षयजनक टाइगर कॉरिडोर की पूरी 84-कि.मी. तथा बंधवगढ़ टाइगर कॉरिडोर की पूरी 40 कि.मी. है। ई-गैल में माध्यम से pdf file प्रेषित की जा रही है।
5	High resolution satellite imagery shows the presence of Agriculture land, Coal processing plant etc. within the Mine lease boundary which is also a Forest Land. This needs clarification.	समयवर्धित वन क्षेत्र तथा प्रस्तावित वन क्षेत्र में अन्तर भूमि भूमि एवं अन्य प्रशस्करण संलग्न आगे गयी है।
6	The user agency has not uploaded the KML file of 20.432 hectare Non-Forest Revenue land involved in the instant proposal on PARIVESH. The same is required for complete understanding of the present proposal.	गैर वन भूमि 20.432 हे० की KML file ई-गैल में माध्यम से प्रेषित की जा रही है।
7	The KML file of diverted forest land, Mine lease boundary and CA stipulated in the earlier approval needs submission.	समयवर्धित वन भूमि में 318.347 हे० वन भूमि में खदान संयोजित है। प्रस्ताव भूमिगत होने के कारण वैकल्पिक वृक्षारोपण का प्रबंधन नहीं किया गया था, लेकिन वन विभाग के द्वारा वैकल्पिक वृक्षारोपण की राशि जमा किये जाये हेतु निर्देश जारी किये जाने पर राशि का भुगतान करने के लिये आवेदक संस्थान बचनबद्ध है। ई-गैल में माध्यम से KML File प्रेषित की जा रही है।
8	Copy of approval modified subsurface mining plan excluding the Kachhian Nallah area under the diversion for the mining along with progressive mine closure plan needs submission.	स्वीकृत खनन योजना की प्रति तथा माईन क्लोजर प्लान संलग्न है।
9	The copy of the details land use plan in 1:4000 scale prepared by using GPS or Total Station survey is not legible. The Legible copy of same shall be uploaded on PARIVESH.	रूपारूप प्रति की pdf file ई-गैल में माध्यम से प्रेषित की जा रही है।
10	The extant project though proposes mining by Under Ground methods, has significant impacts on surface. Maximum subsidence up to 5.68 m has been reported in the report which may have adverse impact on the above ground vegetation and hydrological regimes of the area. However, no studies to predict the impact of subsidence on vegetation and hydrological regimes are available in the proposal. This issues needs clarification.	प्रस्ताव में वनस्पति और जलविज्ञान व्यवस्था पर अवतलन के प्रभाव को देखते हुए वैकल्पिक वृक्षारोपण की राशि तथा शुद्ध वर्तमान मूल्य की राशि का भुगतान किये जाने बायत आवेदक संस्थान बचनबद्ध है।

गहोदय प्रस्तावित रकमा 38.734 हे० वन भूमि के व्यपवर्तन हेतु क्षेत्रीय कार्यालय भारत सरकार पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय गोपाल में REC होने के पश्चात् गोका निरीक्षण भी किया जा चुका है। प्रथमचरण स्वीकृति हेतु सादर अनुरोध है।

उपरोक्तानुसार जानकारी आवश्यक कार्यवाही हेतु सादर प्रेषित है।

भवदीय

 उपक्षेत्रीय प्रबंधक
 अगलाई-बंगवार-दामनी
 एराईसीएल, सोहागपुर क्षेत्र